



## Case Study / Astudiaeth Achos

Swansea Museum and the Dylan Thomas Centre /  
Amgueddfa Abertawe a Chanolfan Dylan Thomas

### WHY TAKE PART ?

---

Ysgol Pen-y-Bryn, a local SEN school in the North East Community First cluster of Swansea, approached the Dylan Thomas Centre to launch an animation they had been working on. The Dylan Thomas Centre suggested a Taking Over Day project and approached Swansea Museum, as they had previously worked with the school. The organisations worked together collaboratively to share resources and expertise and pool their complementary collections. The project was run by Swansea Museum's Collections Access Officer and the Dylan Thomas Centre's Learning Officer.

### WHO TOOK PART ?

---

Twelve students aged 16-18 years old.

### WHAT DID THEY DO ?

---

The students worked on both sites. At Swansea Museum they selected objects to put together a display case as part of the museum's Christmas exhibition.

At the Dylan Thomas Centre, the students curated their own exhibition in the temporary exhibition space. The students had been working on an animated film project in school. They created story boards, designed backdrops, sourced props and created the characters. Actor Michael Sheen (a Patron of Kids in Museums) had visited the school to work with the students and narrated the film. The animation was based on Dylan Thomas's story 'A Child's Christmas in Wales'. The exhibition showed how they made the film and featured students' work throughout the project.

### BETH OEDD EICH RHESWM DROS GYMRYD RHAN?

---

Aeth Ysgol Pen-y-Bryn, sy'n ysgol AAA lleol yng nghlwtwr Gogledd Ddwyrain Cymunedau yn Gyntaf Abertawe at Ganolfan Dylan Thomas i ofyn iddynt lansio animeiddiad roeddent wedi bod yn gweithio arno. Awgrymodd Canolfan Dylan Thomas brosiect Diwrnod Meddiannu ac aeth at Amgueddfa Abertawe am eu bod hwythau wedi gweithio gyda'r ysgol mewn blynyddoedd blaenorol. Cydweithiodd y sefydliadau i rannu adnoddau ac arbenigedd ac i ddwyn at ei gilydd unrhyw gasgliadau sydd ganddynt sy'n cyd-fynd yn dda â'i gilydd. Cynhaliwyd y prosiect gan Swyddog Mynediad at Gasgliadau Amgueddfa Abertawe a Swyddog Dysgu Canolfan Dylan Thomas.

### PWY GYMERODD RAN?

---

Deuddeg myfyriwr 16-18 oed.

### BETH WNAETHON NHW?

---

Gweithiodd y myfyrwyr ar y ddau safle. Yn Amgueddfa Abertawe aethent ati i ddewis gwrthrychau i'w rhoi mewn cwpwrdd arddangos yn rhan o arddangosfa Nadolig yr amgueddfa.

Yng Nghanolfan Dylan Thomas, bu'r myfyrwyr yn gofalu am eu harddangosfa eu hunain yn y lle arddangos dros dro. Roedd y myfyrwyr wedi bod yn gweithio ar brosiect ffilm wedi'i hanimeiddio yn yr ysgol. Aethent ati i greu byrddau stori, llunio'r cefnlluniau, canfod propiau a chreu'r cymeriadau. Roedd yr actor Michael Sheen (un o Noddwyr Kids in Museums) wedi ymweld â'r ysgol i weithio gyda'r myfyrwyr ac ef oedd llais yr adroddwr yn y ffilm. Seiliwyd yr animeiddiad ar stori Dylan Thomas 'A Child's Christmas in Wales'. Roedd yr arddangosfa'n dangos sut roeddent wedi mynd ati i wneud y ffilm ac roedd yn cynnwys gwaith y myfyrwyr drwy gydol y prosiect.

## HOW DID THEY SPEND THEIR TIME ON THE DAY?

The Learning Officer and Collections Access Officer made several visits to Ysgol Pen-y-Bryn to discuss the project with the staff and students. Prior to Taking Over Museums Day the students made six visits to the Dylan Thomas Centre, establishing a very good working relationship.

On Taking Over Museums Day students acted as:

- **Conservators** and **Curators** – At Swansea Museum, the students visited the collections store to select toys to be part of a display. They learnt how to handle objects and how to pack and transport historical objects safely. They created a display with plinths and stands, placing and arranging the toys in the case as part of a larger exhibition. The students took photographs on the day, which the museum used as part of their display alongside labels explaining their reasons for selecting individual toys.
- **Curators** and **Film makers** – At the Dylan Thomas Centre, the students curated an exhibition about the making of their animated film, selecting and arranging work to fill the display cases.

## WHAT HAPPENED NEXT?

The exhibition at the Dylan Thomas Centre opened at the end of November and the film was launched at its opening event. The students were very proud of making the film and curating the exhibition and have made repeat visits with friends and family to see it.

The Dylan Thomas Centre and Swansea Museum felt that working with Ysgol Pen-y-Bryn on multiple visits benefited all the organisations involved and has informed ways of delivering activities with other SEN schools.

Sharing skills and expertise between a larger and a smaller venue benefited both the staff and the students who had different learning experiences on each site.

*'It gave us the chance to form a partnership with the pupils and school staff that went beyond the usual visitor museum relationship.'*

Learning Officer, the Dylan Thomas Centre

\* Communities First is the Welsh Government's Community focussed Tackling Poverty Programme

## SUT DREULIODD PAWB EU HAMSER AR Y DIWRNOD?

Aeth y Swyddog Dysgu a'r Swyddog Mynediad at Gasgliadau ar nifer o ymweliadau i Ysgol Pen-y-Bryn i drafod y prosiect gyda'r staff a'r myfyrwyr. Cyn y Diwrnod Meddiannu, aeth y myfyrwyr ar chwe ymweliad â Chanolfan Dylan Thomas gan sefydlu perthynas weithio dda iawn â hi.

Ar y Diwrnod Meddiannu bu'r myfyrwyr yn gweithio fel:

- **Swyddogion Cadwraeth** a **Gofalwyr** – Yn Amgueddfa Abertawe, aeth y myfyrwyr i ymweld â'r storfa gasgliadau i ddewis tegau i fod yn rhan o arddangosfa. Cawsent ddysgu sut i drin gwrthrychau a sut i bacio a chludo gwrthrychau hanesyddol yn ddiogel. Aethent ati i greu arddangosfa gyda phlinthiau a standiau, gan osod a threfnu'r tegau yn y cwpwrdd yn rhan o arddangosfa fwy. Tynnodd y myfyrwyr luniau ar y diwrnod, a ddefnyddiwyd gan yr amgueddfa yn rhan o'u harddangosfa ochr yn ochr â labeli'n esbonio eu rhesymau dros ddewis tegau unigol.
- **Gofalwyr** a **Chrëwyr Ffilm** – yng Nghanolfan Dylan Thomas, bu'r myfyrwyr yn gofalu am arddangosfa oedd yn dangos y broses o greu eu ffilm wedi'i hanimeiddio, gan ddewis a threfnu gwaith i lenwi'r cypyrddau arddangos.

## BETH DDIGWYDDODD WEDYN?

Agorodd yr arddangosfa yng Nghanolfan Dylan Thomas ar ddiwedd mis Tachwedd a lanswyd y ffilm yn ystod ei ddathliad agoriadol. Roedd y myfyrwyr yn llawn balchder ynglŷn â'r ffilm a'u gwaith o ofalu am yr arddangosfa ac maent wedi dychwelyd i'w gweld drachefn gyda ffrindiau a theulu.

Roedd Canolfan Dylan Thomas ac Amgueddfa Abertawe'n teimlo bod gweithio gydag Ysgol Pen-y-Bryn ar ymweliadau niferus o fudd i'r holl sefydliadau perthnasol ac roeddent wedi hysbysu ffyrdd o ddarparu gweithgareddau gydag ysgolion AAA eraill.

Roedd rhannu sgiliau ac arbenigedd rhwng safle mwy a safle llai o fudd i'r staff a'r myfyrwyr fel ei gilydd a gafodd brofiadau dysgu gwahanol ar bob safle.

*'Rhoddodd y cyfle i ni ffurfio partneriaeth gyda disgyblion a staff yr ysgol a aeth y tu hwnt i'r berthynas arferol rhwng ymwelydd ac amgueddfa.'*

Swyddog Dysgu, Canolfan Dylan Thomas

\* Cymunedau yn Gyntaf yw rhaglen Llywodraeth Cymru ar gyfer Ymdrin â Thlodi yn y Gymuned